

2007 CALENDRIER MENSUEL

Protégez- vous

Renseignements sur vos droits,
sur la sécurité des consommateurs
et sur les moyens de vous protéger
en tant que consommateur



VOUS VOUS METTEZ EN FORME EN PERDANT DU POIDS POUR L'ANNÉE 2007?

Le Bureau de la concurrence signale aux consommateurs qu'il n'existe pas de remède miracle ou de baguette magique. Méfiez-vous des escroqueries concernant la perte de poids ou les produits de condition physique qui donnent de faux espoirs et annoncent des résultats incroyables... Tout ce que vous pourriez perdre c'est votre argent.

Méfiez-vous des escroqueries comme :

- Mangez vos aliments favoris et perdez deux livres par jour!
- Faites dissoudre les graisses grâce à des pilules amaigrissantes!
- Perdez du poids et tonifiez vos muscles sans faire d'exercice!
- Absorbent les graisses grâce au gel anti-flaccidité!

Si cela semble trop beau pour être vrai, c'est probablement le cas. Il n'y a pas de solution rapide. Surveiller son alimentation et faire de l'exercice régulièrement sont des moyens sains pour perdre du poids.



Si vous croyez avoir été trompé par de fausses affirmations sur la perte de poids ou la condition physique, veuillez communiquer avec le Bureau de la concurrence au **1 800 348-5358** (sans frais) ou consulter le site Web www.bureaudelaconcurrence.gc.ca



Bureau de la concurrence
Canada

Competition Bureau
Canada

Janvier

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI																																																																																											
	1 JOUR DE L'AN	2	3 ● pleine lune	4	5	6																																																																																											
7	8	9	10	11	12	13																																																																																											
14	15	16	17	18	19 ○ nouvelle lune	20																																																																																											
21	22	23	24	25	26	27																																																																																											
28	29	30	31		Décembre <small>2006</small> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th> <th>L</th> <th>MAR</th> <th>MER</th> <th>J</th> <th>V</th> <th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>11</td> <td>12</td> <td>13</td> <td>14</td> <td>15</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>17</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> </tr> <tr> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>31</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	D	L	MAR	MER	J	V	S						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							Février <small>2007</small> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th> <th>L</th> <th>MAR</th> <th>MER</th> <th>J</th> <th>V</th> <th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>11</td> <td>12</td> <td>13</td> <td>14</td> <td>15</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>17</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> </tr> <tr> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	D	L	MAR	MER	J	V	S						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28		
D	L	MAR	MER	J	V	S																																																																																											
					1	2																																																																																											
3	4	5	6	7	8	9																																																																																											
10	11	12	13	14	15	16																																																																																											
17	18	19	20	21	22	23																																																																																											
24	25	26	27	28	29	30																																																																																											
31																																																																																																	
D	L	MAR	MER	J	V	S																																																																																											
					1	2																																																																																											
3	4	5	6	7	8	9																																																																																											
10	11	12	13	14	15	16																																																																																											
17	18	19	20	21	22	23																																																																																											
24	25	26	27	28																																																																																													

AGISSEZ DE FAÇON RESPONSABLE QUANT À VOS FINANCES

Saviez-vous que 90 % des femmes seront entièrement responsables de leurs propres finances à un moment donné de leur vie? Voici certaines choses que vous pouvez faire pour réduire le stress lié à la gestion de vos propres finances :

- Planifiez votre avenir : établissez un budget et mettez en place un plan financier dès maintenant.
- Informez-vous : lisez des livres, des magazines et des journaux qui portent sur les finances.
- Renseignez-vous sur les finances de votre famille : qu'avez-vous comme investissements, régimes de pension, ensembles d'avantages sociaux et polices d'assurance?
- Faites affaire avec des spécialistes compétents du domaine des finances lorsque vient le temps de fixer vos objectifs financiers et de les réaliser.





La Commission des valeurs mobilières du Manitoba peut vous dire si votre conseiller financier est inscrit pour vendre des valeurs mobilières ou s'il a déjà fait l'objet de mesures disciplinaires. Pour joindre la Commission, composez le **204 945-2548** (à Winnipeg) ou le **1 800 655-5244** (sans frais), ou consultez le site Web www.msc.gov.mb.ca/index.fr.html pour obtenir des renseignements et des ressources.

Février



COMMISSION DES
VALEURS
MOBILIÈRES
DU MANITOBA

DIMANCHE							LUNDI							MARDI							MERCREDI							JEUDI							VENDREDI							SAMEDI																																																																																			
Janvier 2007 <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th><th>L</th><th>MAR</th><th>MER</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td></tr> <tr><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td></tr> <tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td></tr> <tr><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>							D	L	MAR	MER	J	V	S	1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31				Mars 2007 <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th><th>L</th><th>MAR</th><th>MER</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr> <tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr> <tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td></tr> </tbody> </table>							D	L	MAR	MER	J	V	S					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31								1							2							3						
D	L	MAR	MER	J	V	S																																																																																																																							
1	2	3	4	5	6																																																																																																																								
7	8	9	10	11	12	13																																																																																																																							
14	15	16	17	18	19	20																																																																																																																							
21	22	23	24	25	26	27																																																																																																																							
28	29	30	31																																																																																																																										
D	L	MAR	MER	J	V	S																																																																																																																							
				1	2	3																																																																																																																							
4	5	6	7	8	9	10																																																																																																																							
11	12	13	14	15	16	17																																																																																																																							
18	19	20	21	22	23	24																																																																																																																							
25	26	27	28	29	30	31																																																																																																																							
4							5							6							7							8							9  pleine lune							10																																																																																			
11							12							13							14							15							16							17																																																																																			
																					SAINT-VALENTIN														 nouvelle lune																																																																																										
18							19							20							21							22							23							24																																																																																			
																					MERCREDI DES CENDRES																																																																																																								
25							26							27							28																																																																																																								

MARS EST LE MOIS SUR LA PRÉVENTION DE LA FRAUDE

Les voleurs d'identité volent votre réputation, votre argent et même votre estime de soi.

Ne donnez jamais de renseignements personnels vous concernant au téléphone ou en ligne à une entreprise qui ne peut prouver qu'elle est légitime. Les escrocs utilisent ces renseignements pour voler votre argent et commettre des crimes en votre nom.

Déchiquetez les feuilles contenant des renseignements personnels dont vous n'avez pas besoin et vérifiez votre rapport de solvabilité chaque année.

Si un fraudeur communique avec vous ou si vous avez été escroqué, téléphonez à PhoneBusters au **1 888 495-8501**.



La fraude : Identifiez-la. Signalez-la. Enrayez-la.

Un message du Bureau de la concurrence, au nom du Forum sur la prévention de la fraude.



Bureau de la concurrence
Canada

Competition Bureau
Canada

Mars

DIMANCHE

LUNDI

MARDI

MERCREDI

JEUDI

VENDREDI

SAMEDI

Février 2007

Avril 2007

1

2

3

Mois sur la prévention de la fraude



pleine lune

D	L	MAR	MER	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

D	L	MAR	MER	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

SAINT-PATRICK

18

19

20

21

22

23

24



nouvelle lune

25

26

27

28

29

30

31

ESCROQUERIE À LA LOTERIE : SOYEZ UN ACHETEUR AVERTI

Si cela semble trop beau pour être vrai, c'est probablement le cas.

Protégez-vous :

- Méfiez-vous des appels téléphoniques, des lettres ou des courriels non sollicités qui vous promettent des gains à la loterie. Ces promesses sont des escroqueries qui visent à voler votre argent ou votre identité.
- N'envoyez pas d'argent ou de chèques pour payer des frais d'administration ou de traitement : les exploitants légitimes de loterie et de tirages au sort n'exigent pas de frais lorsqu'ils remettent un prix.
- Ne donnez pas votre numéro de compte bancaire ou de carte de crédit ou d'autres renseignements financiers ou personnels à des étrangers.
- Souvenez-vous, le paiement pour l'achat d'un billet est toujours demandé avant le tirage et non après.

Avril



Pour signaler des escroqueries présumées, communiquez avec la police locale ou avec le centre d'appel anti-fraude « PhoneBusters » au **1 888 495-8501** (www.phonebuster.com).

Pour en savoir plus sur les escroqueries à la loterie, communiquez avec la Commission de régie du jeu du Manitoba au **1 800 782-0363** ou au **945-9400** (www.mgcc.mb.ca) : (en anglais seulement).



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI																																																																																				
1 DIMANCHE DES RAMEAUX	2  pleine lune	3 PESSAH	4	5	6 VENDREDI SAINT	7																																																																																				
8 DIMANCHE DE PÂQUES	9	10	11	12	13	14																																																																																				
15	16	17  nouvelle lune	18	19	20	21																																																																																				
22 JOUR DE LA TERRE	23	24	25	26	27	28																																																																																				
29	30				Mars <small>2007</small> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th> <th>L</th> <th>MAR</th> <th>MER</th> <th>J</th> <th>V</th> <th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>12</td> <td>13</td> <td>14</td> <td>15</td> <td>16</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> <td>31</td> </tr> </tbody> </table>	D	L	MAR	MER	J	V	S					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Mai <small>2007</small> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th> <th>L</th> <th>MAR</th> <th>MER</th> <th>J</th> <th>V</th> <th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>13</td> <td>14</td> <td>15</td> <td>16</td> <td>17</td> <td>18</td> <td>19</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> </tr> <tr> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> <td>31</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	D	L	MAR	MER	J	V	S			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		
D	L	MAR	MER	J	V	S																																																																																				
				1	2	3																																																																																				
4	5	6	7	8	9	10																																																																																				
11	12	13	14	15	16	17																																																																																				
18	19	20	21	22	23	24																																																																																				
25	26	27	28	29	30	31																																																																																				
D	L	MAR	MER	J	V	S																																																																																				
		1	2	3	4	5																																																																																				
6	7	8	9	10	11	12																																																																																				
13	14	15	16	17	18	19																																																																																				
20	21	22	23	24	25	26																																																																																				
27	28	29	30	31																																																																																						

PROGRAMME *CITIZENS ON PATROL*

Nous avons besoin de vous!

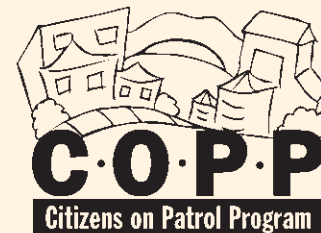
Citizens on Patrol est un programme visant la prévention du crime dans lequel les membres de la communauté peuvent apporter une aide supplémentaire à la police locale en l'aidant à surveiller la communauté.

Faites partie de notre équipe dès aujourd'hui et aidez-nous à renforcer la sécurité des communautés.

Mai



Pour obtenir plus de renseignements, composez le **985-8849** ou le **1 866 326-7792** (sans frais), ou consultez le site Web www.citizensonpatrol.mb.ca



DIMANCHE

LUNDI

MARDI

MERCREDI

JEUDI

VENDREDI

SAMEDI

Avril 2007

Juin 2007

1

2

3

4

5

D	L	MAR	MER	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

D	L	MAR	MER	J	V	S
						1 2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30



6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

FÊTE DES MÈRES



20

21

22

23

24

25

26

FÊTE DE VICTORIA

27

28

29

30

31

AVANT DE LOUER UN LOGEMENT

Il faut demander :

- Quel est le prix du loyer et quand doit-il être payé?
- Y a-t-il des services inclus dans le loyer? (services publics, stationnement, cablô-téléviseur, par exemple)
- Est-ce un bail mensuel à période fixe?
- L'avis de déménagement doit être remis combien de temps à l'avance?

À savoir :

- Le dépôt de garantie ne doit pas dépasser la moitié du montant du loyer pour un mois.
- Lorsque vous avez payé le dépôt de garantie ou signé le bail, il est probablement trop tard pour changer d'idée.
- Demandez au locateur de faire un rapport de l'état du logement avant que vous ne déménagiez vos choses, et de vous en fournir une copie.
- Pour toute question, communiquez avec la Direction de la location à usage d'habitation.



Direction de la location à usage d'habitation

254, rue Edmonton, bureau 302
Winnipeg (Manitoba) R3C 3Y4

Téléphone :

À Winnipeg : **945-2476** ou **1 800 782-8403** (sans frais)
À Brandon : **726-6230** ou **1 800 656-8481** (sans frais)
À Thompson : **677-6496** ou **1 800 229-0639** (sans frais)

Site Web : www.gov.mb.ca/finance/cca/rtb/index.fr.html

Courriel : rtb@gov.mb.ca

Juin

Manitoba 

DIMANCHE

LUNDI

MARDI

MERCREDI

JEUDI

VENDREDI

SAMEDI

Mai 2007

Juillet 2007

D	L	MAR	MER	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

D	L	MAR	MER	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

1

2



3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

JOURNÉE
MONDIALE DE
SENSIBILISATION
AUX MAUVAIS
TRAITEMENTS
INFLIGÉS AUX
PERSONNES
ÂGÉES



16

17

18

19

20

21

22

23

FÊTE DES PÈRES

24

25

26

27

28

29

30



LE JEU A UN PRIX

Jouer, comme beaucoup d'autres activités amusantes, coûte de l'argent. Si vous aimez jouer, vous devriez savoir ce qu'il en coûte.

Imaginons que :

- vous jouez aux appareils de loterie vidéo;
- vous misez le montant maximum de crédit à chaque coup, soit 1,25 \$;
- vous jouez à une vitesse normale.

Vous allez dépenser, en moyenne, 66 \$ par heure en jouant aux appareils de loterie vidéo. Si vous jouez pendant deux heures, deux fois par mois, vous pourriez dépensez jusqu'à 1 584 \$ par année. Souvenez-vous, lorsque vous jouez vous pouvez gagner mais vous pouvez aussi perdre encore plus.



Pour en savoir plus, téléphonez aux centres d'information sur la pratique responsable du jeu à Winnipeg :

Casino Club Regent : 204 957-2500 ext. 8419

Casino McPhillips Street Station : 204 957-2500 ext. 1240

Juillet



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI																																																																																				
1 FÊTE DU CANADA	2	3	4	5	6	7																																																																																				
8	9	10	11	12	13	14  nouvelle lune																																																																																				
15	16	17	18	19	20	21																																																																																				
22	23	24	25	26	27	28																																																																																				
29	30  pleine lune	31			<p>Jun 2007</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th> <th>L</th> <th>MAR</th> <th>MER</th> <th>J</th> <th>V</th> <th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>11</td> <td>12</td> <td>13</td> <td>14</td> <td>15</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>17</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> </tr> <tr> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> </tbody> </table>	D	L	MAR	MER	J	V	S						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	<p>Août 2007</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th> <th>L</th> <th>MAR</th> <th>MER</th> <th>J</th> <th>V</th> <th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>12</td> <td>13</td> <td>14</td> <td>15</td> <td>16</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> <td>31</td> </tr> </tbody> </table>	D	L	MAR	MER	J	V	S					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
D	L	MAR	MER	J	V	S																																																																																				
					1	2																																																																																				
3	4	5	6	7	8	9																																																																																				
10	11	12	13	14	15	16																																																																																				
17	18	19	20	21	22	23																																																																																				
24	25	26	27	28	29	30																																																																																				
D	L	MAR	MER	J	V	S																																																																																				
				1	2	3																																																																																				
4	5	6	7	8	9	10																																																																																				
11	12	13	14	15	16	17																																																																																				
18	19	20	21	22	23	24																																																																																				
25	26	27	28	29	30	31																																																																																				

LES DISPOSITIFS D'IMMOBILISATION ANTIVOL RÉDUISENT LE NOMBRE DE VOLS DE VÉHICULES

Bon nombre de voitures et de camions neufs sont munis d'un dispositif d'immobilisation électronique intégré qui sert à prévenir le vol. Si votre véhicule ne possède pas de dispositif d'immobilisation, il est possible d'en faire installer un.

- La Société d'assurance publique du Manitoba peut vous aider à vous le procurer. Vous pouvez protéger votre véhicule grâce à un dispositif d'immobilisation électronique qui vous coûtera seulement 140 \$. Il s'agit d'un rabais de 50 % sur le prix régulier de 280 \$. La Société d'assurance publique du Manitoba paiera la différence!
- La Société d'assurance publique du Manitoba peut aussi financer, sans intérêt, les frais supplémentaires pour des installations spéciales (démarrreur à distance, par exemple).
- L'installation d'un dispositif d'immobilisation signifie un rabais de 40 \$ sur votre prime d'assurance chaque année. L'argent économisé couvrira le coût du dispositif d'immobilisation en seulement trois ans.



Pour obtenir plus de renseignements sur le programme de prêt à l'achat d'un dispositif d'immobilisation, composez le **985-7000** (à Winnipeg) ou le **1 800 665-2410** (sans frais), ou consultez le site Web www.mpi.mb.ca

À l'ôû



**Société d'assurance
publique du Manitoba**

DIMANCHE

LUNDI

MARDI

MERCREDI

JEUDI

VENDREDI

SAMEDI

Juillet 2007

Septembre 2007

1

2

3

4

D	L	MAR	MER	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

D	L	MAR	MER	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

5

6

7

8

9

10

11

JOUR FÉRIÉ

12

13

14

15

16

17

18



nouvelle lune

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31



pleine lune

LA PRUDENCE EST DE MISE LORSQUE VOUS ENGAGEZ DES RÉNOVATEURS DE RÉSIDENCE

- Si un rénovateur sonne à votre porte, demandez à voir sa licence de démarcheur. S'il ne peut vous en montrer une, notez son nom et celui de l'entreprise, et communiquez avec l'Office de la protection du consommateur.
- Obtenez au moins trois estimations détaillées par écrit.
- Demandez des références et vérifiez-les.
- Assurez-vous de lire et de comprendre le contrat en entier avant de le signer, puis demandez-en une copie.
- En vertu de la *Loi sur le privilège du constructeur*, le consommateur peut retenir un montant équivalent à 7,5 % de la valeur globale des travaux pendant 40 jours après leur achèvement.

L'Office de la protection du consommateur enquête sur toute plainte relative aux démarcheurs sans licence, aux vendeurs agressifs, à la mauvaise qualité des produits ou des travaux, aux contrats portant sur des travaux non nécessaires, à la surfacturation et aux escroqueries.



Pour obtenir de plus amples renseignements, adressez-vous à l'Office de la protection du consommateur au **945-3800** (à Winnipeg) ou au **1 800 782-0067** (sans frais), ou encore consultez le site Web

www.gov.mb.ca/finance/cca/consumb/index.fr.html

Manitoba 

Septembre

DIMANCHE

LUNDI

MARDI

MERCREDI

JEUDI

VENDREDI

SAMEDI

Août 2007

Octobre 2007

D	L	MAR	MER	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

D	L	MAR	MER	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

1

2

3

4

5

6

7

8

FÊTE DU TRAVAIL

9

10

11

12

13

14

15



nouvelle lune

ROS-HA-SANAH

16

17

18

19

20

21

22

YOM KIPPOUR

23/30

24

25

26

27

28

29



pleine lune

LES PERSONNES ÂGÉES ET L'ARGENT

L'exploitation financière est l'utilisation illégale ou inappropriée de l'argent ou des biens d'une autre personne. Elle comprend la pression, les menaces et l'intimidation visant à faire céder des biens ou à faire signer des documents juridiques.

Protégez-vous :

- Faites déposer vos chèques (de pension ou autres) directement dans votre compte.
- Discutez de vos plans financiers avec des conseillers professionnels de confiance.
- Conserver des dossiers à jour de vos comptes et établissez la liste de vos biens et de vos actifs.
- Ne cédez le contrôle de vos biens et de vos actifs que lorsque vous aurez décidé que vous n'êtes plus en mesure de les gérer.



Pour obtenir un exemplaire du *Guide de renseignements juridiques à l'intention des personnes âgées*, qui explique en détail la planification financière, téléphonez à la Ligne d'information téléphonique pour personnes âgées au **1 800 665-6565** ou au **945-6565** (à Winnipeg) ou consultez le site Web du Secrétariat manitobain du mieux-être des personnes âgées et du vieillissement en santé, à l'adresse : www.gov.mb.ca/shas/index.fr.html. Pour obtenir des renseignements sur les mauvais traitements envers les personnes âgées, appelez la ligne téléphonique pour les personnes âgées victimes de mauvais traitements au **1 888 896-7183** ou au **945-1884** (à Winnipeg).

Octobre

Manitoba 

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI																																																																																											
	1 JOURNÉE INTERNATIONALE DES PERSONNES ÂGÉES	2	3	4	5	6																																																																																											
	<i>Mois des aînés et des anciens</i>																																																																																																
7	8 JOUR D'ACTION DE GRÂCE	9	10	11  nouvelle lune	12	13																																																																																											
14	15	16	17	18	19	20																																																																																											
21	22	23	24	25	26  pleine lune	27																																																																																											
28	29	30	31 HALLOWEEN		Septembre <small>2007</small> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th> <th>L</th> <th>MAR</th> <th>MER</th> <th>J</th> <th>V</th> <th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>12</td> <td>13</td> <td>14</td> <td>15</td> </tr> <tr> <td>16</td> <td>17</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> </tr> <tr> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> </tr> <tr> <td>30</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	D	L	MAR	MER	J	V	S							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30							Novembre <small>2007</small> <table border="1"> <thead> <tr> <th>D</th> <th>L</th> <th>MAR</th> <th>MER</th> <th>J</th> <th>V</th> <th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>2 3</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>12</td> <td>13</td> <td>14</td> <td>15</td> <td>16</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	D	L	MAR	MER	J	V	S						1	2 3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
D	L	MAR	MER	J	V	S																																																																																											
						1																																																																																											
2	3	4	5	6	7	8																																																																																											
9	10	11	12	13	14	15																																																																																											
16	17	18	19	20	21	22																																																																																											
23	24	25	26	27	28	29																																																																																											
30																																																																																																	
D	L	MAR	MER	J	V	S																																																																																											
					1	2 3																																																																																											
4	5	6	7	8	9	10																																																																																											
11	12	13	14	15	16	17																																																																																											
18	19	20	21	22	23	24																																																																																											
25	26	27	28	29	30																																																																																												

SÉCURITÉ DES RÉSIDENCES

- 70 % des introductions par effraction se font par la porte d'entrée ou la porte arrière. Une bonne serrure à pêne dormant munie d'une bague collectrice rendra ces portes plus sûres. Assurez-vous que la gâche est attachée au cadre de porte avec au moins deux vis, ayant une longueur de trois pouces.
- Les minuteries automatiques connectées aux lampes de table donnent l'impression qu'il y a quelqu'un à la maison, même si vous n'y êtes pas.
- Faites en sorte que votre adresse soit bien éclairée la nuit, au cas où les services d'urgence devaient se rendre chez vous.
- Si vous revenez à la maison et constatez que quelqu'un s'est introduit par effraction chez vous, n'allez pas à l'intérieur. Rendez-vous dans un endroit sûr et appelez la police.
- La police a besoin de votre aide. Signalez les personnes ou les véhicules suspects dans votre quartier. Devenez membre des organismes de surveillance des quartiers ou des régions rurales, ou du programme Citizens on Patrol dans votre région.



Service de police de Winnipeg,
relations communautaires : **986-6322**

Citizens on Patrol : **1 866 326-7792**

GRC : communiquez avec le détachement de votre région



Novembre

DIMANCHE

LUNDI

MARDI

MERCREDI

JEUDI

VENDREDI

SAMEDI

Octobre 2007

Décembre 2007

D	L	MAR	MER	J	V	S
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

D	L	MAR	MER	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

1

2

3

Mois de la prévention du crime

4

5

6

7

8

9

10



nouvelle lune

11

12

13

14

15

16

17

JOUR DU SOUVENIR

18

19

20

21

22

23

24



pleine lune

25

26

27

28

29

30

SOYEZ UN DONATEUR INFORMÉ

- En 2004, les Canadiens ont donné près de 6 milliards de dollars aux organismes de bienfaisance enregistrés.

CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR

- Le site Web de l'Agence du revenu du Canada contient une liste des 82 000 organismes de bienfaisance enregistrés au Canada en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.
- Les donateurs peuvent faire des recherches pour savoir si un organisme est un organisme de bienfaisance enregistré et voir ses plus récents rapports à l'ARC. Ces rapports renferment l'information concernant les dépenses, les revenus et les salaires des organismes de bienfaisance enregistrés.
- Les organismes de bienfaisance enregistrés en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* peuvent délivrer des reçus officiels de dons.
- Prenez des décisions éclairées pour prévenir l'utilisation abusive des fonds des organismes de bienfaisance.
- Ayez confiance que votre don sera remis aux personnes qui en ont besoin!



arc.gc.ca/bienfaisance

1 888 892-5667 (sans frais)



Agence du revenu
du Canada

Canada Revenue
Agency

Canada

Décembre

DIMANCHE

LUNDI

MARDI

MERCREDI

JEUDI

VENDREDI

SAMEDI

Novembre 2007

Janvier 2008

D	L	MAR	MER	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

D	L	MAR	MER	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

1

2

3

4

5

6

7

8

HANNOUCAH

9

10

11

12

13

14

15



nouvelle lune

16

17

18

19

20

21

22

23/30

24/31

25

26

27

28

29

VEILLE DE NOËL /
VEILLE DU
JOUR DE L'AN



pleine lune

NOËL

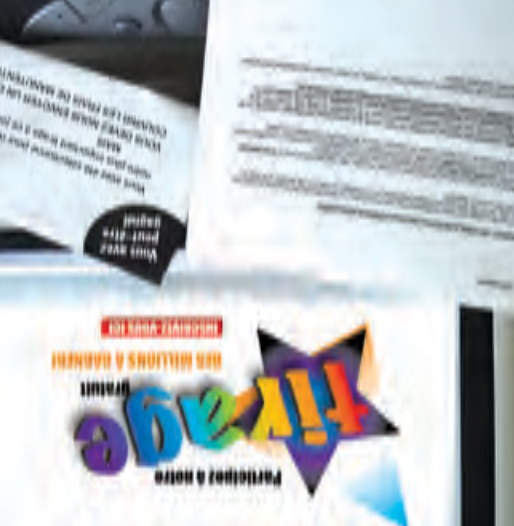
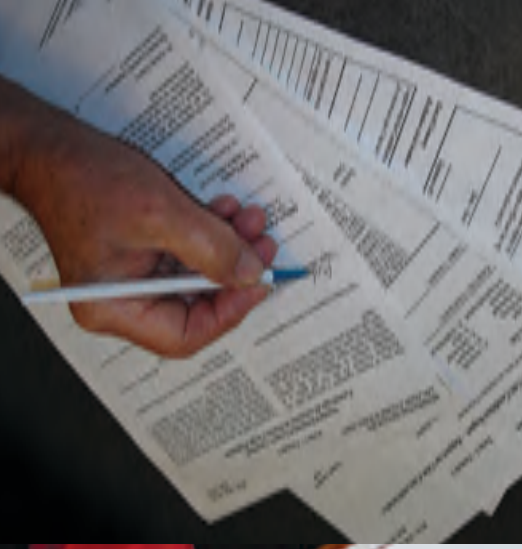
APRÈS-NOËL

Ressources importantes

Organisme et site Web	Téléphone	Numéro sans frais
Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances www.afm.mb.ca/French/index.htm	944-6200	1 800 463-1554
Age and Opportunity Centre www.ageopportunity.mb.ca (en anglais seulement)	956-6440	
Agence du revenu du Canada arc.gc.ca/bienfaisance		1 888 892-5667
Réseau de conciliation du secteur financier www.cfson-crcsf.ca		1 866 668-7273
Ville de Winnipeg, Direction de la prévention des incendies		986-6358
Bureau de la concurrence www.bureaudelaconcurrence.gc.ca		1 800 348-5358
Passerelle d'information pour le consommateur canadien www.consumerinformation.ca		
Association des consommateurs du Canada www.consumermanitoba.ca (en anglais seulement)	452-2572	1 888 596-0900
Office de la protection du consommateur www.gov.mb.ca/finance/cca/consumb/index.fr.html	945-3800	1 800 782-0067
Ligne d'urgence www.klinic.mb.ca (en anglais seulement)	786-8686	1 888 322-3019
Commission de régie du jeu du Manitoba www.mgcc.mb.ca (en anglais seulement)	954-9400	1 800 892-5667
Société d'assurance publique du Manitoba www.mpi.mb.ca	985-7000	1 800 665-2410
Commission des valeurs mobilières du Manitoba www.msc.gov.mb.ca/index.fr.html	945-2548	1 800 655-5244
Manitoba Society of Seniors www.msos.mb.ca (en anglais seulement)	942-3147	1 800 561-6767
Bureau du commissaire aux incendies www.firecomm.gov.mb.ca	945-3322	1 800 282-8069



Direction de la location à usage d'habitation www.gov.mb.ca/finance/cca/rtb/index.fr.html	945-2476	1 800 782-8403
Gendarmerie royale du Canada (consultez la liste des détachements locaux) www.rcmp-grc.gc.ca		
Ligne téléphonique pour les personnes âgées victimes de mauvais traitements	945-1884	1 888 896-7183
Ligne d'information téléphonique pour personnes âgées www.gov.mb.ca/shas/index.fr.html	945-6565	1 800 665-6565
Bureau de l'état civil web2.gov.mb.ca/cca/vital/index.fr.html	945-3701	1 800 282-8069
Service de police de Winnipeg	986-6322	



Calendrier Protégez-vous 2007

Veillez nous aider à améliorer la version 2008 du calendrier en prenant quelques minutes pour remplir et retourner ce questionnaire affranchi.

1. Les sujets traités dans ce calendrier sont :

- (a) très intéressants
- (b) intéressants
- (c) inintéressants
- (d) suggestions de sujets pour le calendrier de l'an prochain :

2. Ce calendrier contient des renseignements :

- (a) que j'ignorais Oui Non
- (b) qui sont utiles Oui Non

3. Ce calendrier :

- (a) est attrayant Oui Non
- (b) est utile Oui Non
- (c) est facile à lire Oui Non
- (d) pourrait être amélioré (décrivez de quelle façon) :

4. Utilisez-vous la liste de ressources?

- Oui Non

5. De qui avez-vous obtenu ce calendrier?

Office de la protection du consommateur

258, avenue Portage, bureau 302

Winnipeg (Manitoba) R3C 0B6

163



1000013566-R3C0C6-BR01



CONSUMERS ' BUREAU
PO BOX 20 STN MAIN
WINNIPEG MB R3C 9Z9

